



SUNDEKSEMPLAR

Fr. R. Kreuzwaldi nim.  
Eesti NSV Riiklik  
Raamatukogu

PE 4606

# EESTI NSV TEATAJA ВЕДОМОСТИ ЭСТОНСКОЙ ССР

Eesti NSV Ülemnõukogu seaduste, Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi seadluste, Eesti NSV Ministrite Nõukogu määruste ja korralduste, Eesti NSV ministrite käskkirjade ja juhendite kogu.

Собрание законов Верховного Совета Эстонской ССР, указов Президиума Верховного Совета Эстонской ССР, постановлений и распоряжений Совета Министров Эстонской ССР, приказов и инструкций министров Эстонской ССР.

Nr. 3

24. jaanuaril — 24 января

1949

## I.

### Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi seadlused.

15. Seadlus lasterikaste emade autasustamise kohta ordenitega „Ema Au“ ja medalitega „Emamedal“.
16. Seadlus lasterikaste emade autasustamise kohta ordenitega „Ema Au“ ja medalitega „Emamedal“.

## II.

### Eesti NSV Ministrite Nõukogu määrused.

17. Määrus arstlike tööekspertiisi komisjonide (ATEK) töö korraldamise kohta. — Lisa.
18. Määrus Harjumaal natsionaliseeritud majade nimestiku täiendamise kohta.

## III.

### Eesti NSV Kohtuministri käskkirjad.

19. Käskkiri Eesti NSV Kohtu Rahvakomissari käskkirja 26. dets. 1945 nr. 553 ja Eesti NSV Kohtuministri käskkirja 25. apr. 1947 nr. 6 osalise muutmise kohta.
20. Käskkiri Järva-Jaani Riikliku Notariaalkontori tegevuse alustamise kohta.

## I.

### Указы Президиума Верховного Совета Эстонской ССР.

15. О награждении многодетных матерей орденами «Материнская слава» и медалями «Медаль материнства».
16. О награждении многодетных матерей орденами «Материнская слава» и медалями «Медаль материнства».

## II.

### Постановления Совета Министров Эстонской ССР.

17. Об организации работы врачебно-трудовых экспертных комиссий (ВТЭК). — Приложение.
18. О дополнении списка домов, национализированных в уезде Харьюмаа.

## III.

### Приказы Министра юстиции Эстонской ССР.

19. О частичном изменении приказа Народного Комиссара Юстиции Эстонской ССР от 26 декабря 1945 г. № 553 и приказа Министра Юстиции Эстонской ССР от 25 апреля 1947 г. № 6.
20. О приступлении к работе Государственной Нотариальной Конторы Ярва-Яани.

## I.

### 15. Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi seadlus

lasterikaste emade autasustamise kohta ordenitega „Ema Au“ ja medalitega „Emamedal“.

NSVL Ülemnõukogu Presiidiumi 18. augusti 1944. a. seadluse alusel autasustada NSVL Ülemnõukogu Presiidiumi nimel:

### 15. Указ

Президиума Верховного Совета Эстонской ССР  
о награждении многодетных матерей орденами «Материнская слава» и медалями «Медаль материнства».

На основании Указа Президиума Верховного Совета СССР от 18 августа 1944 г. наградить от имени Президиума Верховного Совета СССР:



A. Emasid, kes sünnitanud ja kasvatanud üheksa last —

I järgu ordeniga „Ema Au“:

1. Nabi, Anna — talunaine Kõrgesaare vallas Hiiumaal;
2. Paumets, Herta — talunaine Voore vallas Tartumaal;
3. Põllu, Lovise-Marie — talunaine Kõrgesaare vallas Hiiumaal;
4. Rõmmel, Liisa — talunaine Kõrgesaare vallas Hiiumaal;

B. Emasid, kes sünnitanud ja kasvatanud kaheksa last —

II järgu ordeniga „Ema Au“:

1. Kirs, Aliide — talunaine Oru vallas Läänemaal;
2. Põllu, Emilie — talunaine Kõrgesaare vallas Hiiumaal;
3. Zarenš, Emilie — talunaine Noarootsi vallas Läänemaal;
4. Volkova, Taisija — teenistuja Tallinna linnas;

C. Emasid, kes sünnitanud ja kasvatanud seitse last —

III järgu ordeniga „Ema Au“:

1. Kamenskaja, Anna — koduperenaine Tallinna linnas;
2. Laar, Alide — teenistuja Vormsi vallas Läänemaal;
3. Nõmmernga, Ingel — talunaine Käina vallas Hiiumaal;
4. Pihlamägi, Liisa — talunaine Kõrgesaare vallas Hiiumaal;
5. Pärnasalu, Anna — talunaine Ropka vallas Tartumaal;
6. Ristmägi, Marie — talunaine Kõrgesaare vallas Hiiumaal;
7. Tukk, Maria — talunaine Kõrgesaare vallas Hiiumaal;

D. Emasid, kes sünnitanud ja kasvatanud kuus last —

I järgu medaliga „Emamedal“:

1. Habakuk, Alinda — talunaine Avinurme vallas Tartumaal;
2. Ivanova, Veera — põllutöeline Tähtvere vallas Tartumaal;
3. Kaialainen, Sofia — põllutöeline Martna vallas Läänemaal;
4. Kattel, Ella — talunaine Kõrgesaare vallas Hiiumaal;
5. Kirss, Ann — talunaine Kõrgesaare vallas Hiiumaal;
6. Koitsaar, Mari — talunaine Martna vallas Läänemaal;
7. Kuuse, Mare — talunaine Käina vallas Hiiumaal;
8. Lauri, Hilda — talunaine Kõrgesaare vallas Hiiumaal;
9. Lehtsaar, Linda — talunaine Meeksi vallas Tartumaal;

A. Матерей, родивших и воспитавших девять детей —

орденом «Материнская слава» I степени:

1. Наби Анну — крестьянку волости Кõргесааре уезда Хийумаа;
2. Пауметс, Херту — крестьянку волости Вооре уезда Тартумаа;
3. Пыллу Ловизе-Марие — крестьянку волости Кõргесааре уезда Хийумаа;
4. Рыммел Лийзу — крестьянку волости Кõргесааре уезда Хийумаа;

B. Матерей, родивших и воспитавших восемь детей —

орденом «Материнская слава» II степени:

1. Кирс Алииде — крестьянку волости Ору уезда Лянемаа;
2. Пыллу Эмилие — крестьянку волости Кõргесааре уезда Хийумаа;
3. Царенш Эмилие — крестьянку волости Ноароотси уезда Лянемаа;
4. Волкову Таисию — служащую, город Таллин;

B. Матерей, родивших и воспитавших семь детей —

орденом «Материнская слава» III степени:

1. Каменскую Анну — домашнюю хозяйку, город Таллин;
2. Лаар Алиде — служащую, волость Vormsi уезда Лянемаа;
3. Ныммерга Ингел — крестьянку волости Кяйна уезда Хийумаа;
4. Пихламяги Лийзу — крестьянку волости Кõргесааре уезда Хийумаа;
5. Пярназалу Анну — крестьянку волости Ропка уезда Тартумаа;
6. Ристмяги Марие — крестьянку волости Кõргесааре уезда Хийумаа;
7. Тукк Марию — крестьянку волости Кõргесааре уезда Хийумаа;

Г. Матерей, родивших и воспитавших шесть детей —

медалью «Медаль материнства» I степени:

1. Хабакук Алинду — крестьянку волости Авинурме уезда Тартумаа;
2. Иванову Веру — сельскохозяйственную работницу, волость Тяхтвере уезда Тартумаа;
3. Кайалайнен Софию — сельскохозяйственную работницу, волость Мартна уезда Лянемаа;
4. Каттел Эллу — крестьянку волости Кõргесааре уезда Хийумаа;
5. Кирсс Анн — крестьянку волости Кõргесааре уезда Хийумаа;
6. Койтсаар Мари — крестьянку волости Мартна уезда Лянемаа;
7. Куусе Маре — крестьянку волости Кяйна уезда Хийумаа;
8. Лаури Хилду — крестьянку волости Кõргесааре уезда Хийумаа;
9. Лехтсаар Линду — крестьянку волости Меeksi уезда Тартумаа;



10. Leonova, Efimia — koduperenaine Tallinna linnas;
11. Liiv, Johanna-Minna — talunaine Konguta vallas Tartumaal;
12. Napp, Elviine — talunaine Kõrgesaare vallas Hiiumaal;
13. Nasarova, Aleksandra — talunaine Äksi vallas Tartumaal;
14. Nurmес, Alma — talunaine Ahja vallas Tartumaal;
15. Nööp, Lidia — talunaine Kõrgesaare vallas Hiiumaal;
16. Otsma, Liisu — talunaine Oru vallas Läänemaal;
17. Pajur, Marie — talunaine Kõrgesaare vallas Hiiumaal;
18. Pall, Hedvig — talunaine Kõrgesaare vallas Hiiumaal;
19. Päevloo, Ella — talunaine Meeksi vallas Tartumaal;
20. Zulina-Tarelkina, Maria — koduperenaine Mustvee linnas;
21. Türi, Lena — talunaine Käina vallas Hiiumaal;
22. Vallit, Maria — põllutöeline Tähtvere vallas Tartumaal;
23. Vösamaa, Salme — talunaine Kõrgesaare vallas Hiiumaal;

E. Emasid, kes sünnitanud ja kasvatanud viis last —

II järgu medaliga „Emamedal“:

1. Alliksoo, Kristine — talunaine Kõrgesaare vallas Hiiumaal;
2. Anni, Salme-Rosalie — talunaine Kiidjärve vallas Tartumaal;
3. Avi, Adele — koduperenaine Jõgeva linnas;
4. Bellavina, Aleksandra — koduperenaine Tallinna linnas;
5. Dobrovolskaja, Natalia — talunaine Kiidjärve vallas Tartumaal;
6. Eelvee, Emilie-Elisabeth — talunaine Aakre vallas Tartumaal;
7. Freymann, Maali — talunaine Laiuse vallas Tartumaal;
8. Gavrilova, Anna — talunaine Vormsi vallas Läänemaal;
9. Hannus, Liisu — talunaine Käina vallas Hiiumaal;
10. Hint, Pauline — talunaine Kavastu vallas Tartumaal;
11. Häelm, Salme — talunaine Tähtvere vallas Tartumaal;
12. Ikonen, Maria — põllutöeline Puhja vallas Tartumaal;
13. Iina, Antonina — koduperenaine Tallinna linnas;
14. Ivandi, Hilda — talunaine Võnnu vallas Tartumaal;
15. Ivanova, Hilda — põllutöeline Konguta vallas Tartumaal;
16. Järve, Helmi — talunaine Puhja vallas Tartumaal;

10. Леонову Ефимию — домашнюю хозяйку, город Таллин;
11. Лийв Иоханну-Минну — крестьянку волости Конгута уезда Тартумаа;
12. Напп Эльвийне — крестьянку волости Кьргесааре уезда Хийумаа;
13. Назарову Александру — крестьянку волости Якси уезда Тартумаа;
14. Нурмес Алму — крестьянку волости Ахья уезда Тартумаа;
15. Нээп Лидию — крестьянку волости Кьргесааре уезда Хийумаа;
16. Отсма Лийзу — крестьянку волости Ору уезда Лянемаа;
17. Паюр Марие — крестьянку волости Кьргесааре уезда Хийумаа;
18. Палль Хедвиг — крестьянку волости Кьргесааре уезда Хийумаа;
19. Пяэвлоо Эллу — крестьянку волости Меэкси уезда Тартумаа;
20. Зулину-Тарелкину Марию — домашнюю хозяйку, город Муствее;
21. Тюри Лену — крестьянку волости Кяйна уезда Хийумаа;
22. Валлит Марию — сельскохозяйственную работницу, волость Тяхтвере уезда Тартумаа;
23. Высамаа Салме — крестьянку волости Кьргесааре уезда Хийумаа;

D. Матерей, родивших и воспитавших пять детей —

медалью «Медаль материнства» II степени:

1. Алликсоо Кристине — крестьянку волости Кьргесааре уезда Хийумаа;
2. Анни Салме-Розалие — крестьянку волости Кийдъярве уезда Тартумаа;
3. Ави Аделе — домашнюю хозяйку, город Йыгева;
4. Беллавиноу Александру — домашнюю хозяйку, город Таллин;
5. Добровольскую Наталию — крестьянку волости Кийдъярве уезда Тартумаа;
6. Ээлвее Эмилие-Элизабет — крестьянку волости Аакре уезда Тартумаа;
7. Фрейманн Маали — крестьянку волости Лайусе уезда Тартумаа;
8. Гаврилову Анну — крестьянку волости Vormsi уезда Лянемаа;
9. Ханнус Лийзу — крестьянку волости Кяйна уезда Хийумаа;
10. Хинт Паулдине — крестьянку волости Kavastu уезда Тартумаа;
11. Хяэлм Салме — крестьянку волости Тяхтвере уезда Тартумаа;
12. Иконен Марию — сельскохозяйственную работницу, волость Пухья уезда Тартумаа;
13. Илину Антонину — домашнюю хозяйку, город Таллин;
14. Иванди Хилду — крестьянку волости Вынну уезда Тартумаа;
15. Иванову Хилду — сельскохозяйственную работницу, волость Конгута уезда Тартумаа;
16. Ярве Хельми — крестьянку волости Пухья уезда Тартумаа;



17. Jõelet, Elisabet — talunaine Kõrgesaare vallas Hiiumaal;
18. Kadak, Linda — talunaine Torma vallas Tartumaal;
19. Kaev, Anna — talunaine Käina vallas Hiiumaal;
20. Kallaste, Anna-Kristina — talunaine Rõngu vallas Tartumaal;
21. Kangur, Klaara — talunaine Mäksa vallas Tartumaal;
22. Kivi, Miralda — talunaine Kavastu vallas Tartumaal;
23. Koll, Alvine-Lovisa — talunaine Saare vallas Tartumaal;
24. Kopli, Adele — talunaine Martna vallas Läänemaal;
25. Korkina, Maria — talunaine Tähtvere vallas Tartumaal;
26. Kukk, Anna — talunaine Laiuse vallas Tartumaal;
27. Kõrm, Anni — talunaine Kõrgesaare vallas Hiiumaal;
28. Lamp, Maria — talunaine Asuküla vallas Läänemaal;
29. Lappalainen, Ekaterina — talunaine Torma vallas Tartumaal;
30. Laumets, Marie — talunaine Saare vallas Tartumaal;
31. Liivak, Elisabet — koduperenaine Jõgeva linnas;
32. Luksepp, Anna — talunaine Aakre vallas Tartumaal;
33. Luts, Alma — talunaine Voore vallas Tartumaal;
34. Maanurm, Juula — talunaine Oru vallas Läänemaal;
35. Malkki, Marie — koduperenaine Ropka vallas Tartumaal;
36. Mikkel, Ida — talunaine Mäksa vallas Tartumaal;
37. Mägi, Emilie — tööline Jõgeva linnas;
38. Mölder, Leontiine-Vilhelmine — talunaine Käina vallas Hiiumaal;
39. Norkroos, Linda-Marie — talunaine Noarootsi vallas Läänemaal;
40. Olgo, Lilli — talunaine Laiuse vallas Tartumaal;
41. Oselin, Irina — talunaine Kambja vallas Tartumaal;
42. Osipova, Ida — talunaine Asuküla vallas Läänemaal;
43. Paabo, Hilda — talunaine Võnnu vallas Tartumaal;
44. Paesüld, Rosalie — talunaine Asuküla vallas Läänemaal;
45. Parts, Emilie-Rosalie — talunaine Mäksa vallas Tartumaal;
46. Pavlova, Olga — põllutöeline Kambja vallas Tartumaal;
47. Pehk, Linda — talunaine Aakre vallas Tartumaal;
48. Pielberg, Magda — talunaine Kõrgesaare vallas Hiiumaal;
49. Pilt, Olga-Maria — talunaine Noarootsi vallas Läänemaal;

17. Иыэлехт Элизабет — крестьянку волости Кыргесааре уезда Хийумаа;
18. Кадак Линду — крестьянку волости Торма уезда Тартумаа;
19. Каэв Анну — крестьянку волости Кяйна уезда Хийумаа;
20. Калласте Анну-Кристину — крестьянку волости Рынгу уезда Тартумаа;
21. Кангур Клаару — крестьянку волости Мякса уезда Тартумаа;
22. Киви Миралду — крестьянку волости Кавасту уезда Тартумаа;
23. Колль Авине-Ловизу — крестьянку волости Сааре уезда Тартумаа;
24. Копли Аделе — крестьянку волости Мартна уезда Лянемаа;
25. Коркину Марию — крестьянку волости Тяхтвере уезда Тартумаа;
26. Кукк Анну — крестьянку волости Лайусе уезда Тартумаа;
27. Кырм Анни — крестьянку волости Кыргесааре уезда Хийумаа;
28. Ламп Марию — крестьянку волости Асукюла уезда Лянемаа;
29. Лаппалайнен Екатерину — крестьянку волости Торма уезда Тартумаа;
30. Лауметс Марию — крестьянку волости Сааре уезда Тартумаа;
31. Лийвак Элизабет — домашнюю хозяйку, город Йыгева;
32. Луксепп Анну — крестьянку волости Аакре уезда Тартумаа;
33. Лутс Алму — крестьянку волости Вооре уезда Тартумаа;
34. Маанурм Юулу — крестьянку волости Ору уезда Лянемаа;
35. Малкки Марию — домашнюю хозяйку, волость Ропка уезда Тартумаа;
36. Миккел Иду — крестьянку волости Мякса уезда Тартумаа;
37. Мяги Эмилие — рабочую, город Йыгева;
38. Мэлдер Леонтийне-Вилхелмине — крестьянку волости Кяйна уезда Хийумаа;
39. Норкроос Линду-Марию — крестьянку волости Ноароотси уезда Лянемаа;
40. Олго Лили — крестьянку волости Лайусе уезда Тартумаа;
41. Оселин Ирину — крестьянку волости Камбья уезда Тартумаа;
42. Осипову Иду — крестьянку волости Асукюла уезда Лянемаа;
43. Паабо Хилду — крестьянку волости Вынну уезда Тартумаа;
44. Паэсюлд Розалию — крестьянку волости Асукюла уезда Лянемаа;
45. Партс Эмилие-Розалию — крестьянку волости Мякса уезда Тартумаа;
46. Павлову Ольгу — сельскохозяйственную работницу, волость Камбья уезда Тартумаа;
47. Пехк Линду — крестьянку волости Аакре уезда Тартумаа;
48. Пилберг Магду — крестьянку волости Кыргесааре уезда Хийумаа;
49. Пилт Ольгу-Марию — крестьянку волости Ноароотси уезда Лянемаа;



50. Praakli, Sinaida — talunaine Mäksa vallas Tartumaal;  
 51. Päll, Magda — talunaine Saare vallas Tartumaal;  
 52. Rand, Hendriette-Helene — talunaine Aakre vallas Tartumaal;  
 53. Remmal, Leena — talunaine Noarootsi vallas Läänemaal;  
 54. Rimmel, Ella — talunaine Elva vallas Tartumaal;  
 55. Roose, Sohvi — talunaine Saare vallas Tartumaal;  
 56. Roots, Ekaterina — koduperenaine Ropka vallas Tartumaal;  
 57. Räpp, Alvine — talunaine Sadala vallas Tartumaal;  
 58. Rätsep, Hilda-Elfriede — talunaine Saare vallas Tartumaal;  
 59. Saar, Helene — talunaine Torma vallas Tartumaal;  
 60. Safronova, Uljana — talunaine Kasepää vallas Tartumaal;  
 61. Seppa, Hilda-Marie — talunaine Rõngu vallas Tartumaal;  
 62. Simson, Linda-Irene — talunaine Torma vallas Tartumaal;  
 63. Solna, Lehte — talunaine Meeksi vallas Tartumaal;  
 64. Solovjeva, Anna — tööline Tallinna linnas;  
 65. Somelar, Sinaida — talunaine Vara vallas Tartumaal;  
 66. Sonk, Marie — tööline Jõgeva linnas;  
 67. Soodla, Sophie — talunaine Saare vallas Tartumaal;  
 68. Soosaar, Mari — talunaine Saare vallas Tartumaal;  
 69. Sotskova, Marie — koduperenaine Elva linnas;  
 70. Sukk, Miina — talunaine Aakre vallas Tartumaal;  
 71. Säärirts, Armilde-Rosalie — talunaine Saare vallas Tartumaal;  
 72. Tamm, Elisabeth — talunaine Käina vallas Hiiumaal;  
 73. Tennosaar, Helene — talunaine Tartu vallas Tartumaal;  
 74. Tiirmaa, Helmi — talunaine Aakre vallas Tartumaal;  
 75. Tikerpuu, Helene — talunaine Käina vallas Hiiumaal;  
 76. Tikkerbär, Leida-Helene — talunaine Vaimastvere vallas Tartumaal;  
 77. Toots, Hilda — talunaine Võnnu vallas Tartumaal;  
 78. Topkina, Natalia — koduperenaine Mustvee linnas;  
 79. Tumanova, Maria — talunaine Meeksi vallas Tartumaal;  
 80. Töldsepp, Adele — talunaine Saare vallas Tartumaal;  
 81. Tõnismaa, Elisabet — talunaine Kõrgesaare vallas Hiiumaal;  
 82. Tõnisson, Natalie-Auguste — talunaine Saare vallas Tartumaal;

50. Праакли Зинаиду — крестьянку волости Мякса уезда Тартумаа;  
 51. Пяльль Магду — крестьянку волости Сааре уезда Тартумаа;  
 52. Ранд Хендриетте-Хелене — крестьянку волости Аакре уезда Тартумаа;  
 53. Реммал Леэну — крестьянку волости Ноароотси уезда Лянемаа;  
 54. Реммел Эллу — крестьянку волости Элва уезда Тартумаа;  
 55. Роозе Сохви — крестьянку волости Сааре уезда Тартумаа;  
 56. Роотс Екатерину — домашнюю хозяйку, волость Ропка уезда Тартумаа;  
 57. Ряпп Алвине — крестьянку волости Садала уезда Тартумаа;  
 58. Рятсеп Хилду-Эльфриде — крестьянку волости Сааре уезда Тартумаа;  
 59. Саар Хелене — крестьянку волости Торма уезда Тартумаа;  
 60. Сафронову Ульяну — крестьянку волости Касепя уезда Тартумаа;  
 61. Сеппа Хилду-Марие — крестьянку волости Рьнгу уезда Тартумаа;  
 62. Симсон Линду-Ирене — крестьянку волости Торма уезда Тартумаа;  
 63. Солна Лехте — крестьянку волости Меекси уезда Тартумаа;  
 64. Соловьеву Анну — рабочую, город Таллин;  
 65. Сомелар Зинаиду — крестьянку волости Вара уезда Тартумаа;  
 66. Сонк Марие — рабочую, город Йыгева;  
 67. Соодла Софие — крестьянку волости Сааре уезда Тартумаа;  
 68. Соосаар Мари — крестьянку волости Сааре уезда Тартумаа;  
 69. Сотскову Марие — домашнюю хозяйку, город Элва;  
 70. Сукк Мийну — крестьянку волости Аакре уезда Тартумаа;  
 71. Сяритс Армилде-Розалие — крестьянку волости Сааре уезда Тартумаа;  
 72. Тамм Элизабет — крестьянку волости Кяйна уезда Хийумаа;  
 73. Тенносаар Хелене — крестьянку волости Тарту уезда Тартумаа;  
 74. Тийрмаа Хельми — крестьянку волости Аакре уезда Тартумаа;  
 75. Тикерпуу Хелене — крестьянку волости Кяйна уезда Хийумаа;  
 76. Тиккербяр Лейду-Хелене — крестьянку волости Ваймаствере уезда Тартумаа;  
 77. Тоотс Хилду — крестьянку волости Вынну уезда Тартумаа;  
 78. Топкину Наталию — домашнюю хозяйку, город Муствее;  
 79. Туманову Марию — крестьянку волости Меекси уезда Тартумаа;  
 80. Тылдсепп Аделе — крестьянку волости Сааре уезда Тартумаа;  
 81. Тынисмаа Элизабет — крестьянку волости Кьргесааре уезда Хийумаа;  
 82. Тыниссон Наталие-Аугусте — крестьянку волости Сааре уезда Тартумаа;



83. Tõnissaar, Adeele-Johanna — talunaine Saare vallas Tartumaal;

84. Uustalu, Edith — koduperenaine Tallinna linnas;

85. Vaks, Miili — talunaine Kõrgesaare vallas Hiiumaal;

86. Viilukas, Melanie — talunaine Käina vallas Hiiumaal;

87. Viskmann, Marie — talunaine Noarootsi vallas Läänemaal;

88. Visnapuu, Juuli-Mathilde — talunaine Pühajärve vallas Tartumaal;

89. Väära, Maria — põllutöeline Aakre vallas Tartumaal.

Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi  
Esimees Ed. Päll.

Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi  
Sekretär V. Telling.

Tallinn, 19. novembril 1948.

83. Тыниссаар Аделе-Иоханну — крестьянку волости Сааре уезда Тартумаа;

84. Уусталу Эдит — домашнюю хозяйку, город Таллин;

85. Вакс Миили — крестьянку волости Кьргесааре уезда Хийумаа;

86. Вийлукас Мелание — крестьянку волости Кяйна уезда Хийумаа;

87. Вискманн Марие — крестьянку волости Ноароотси уезда Лянемаа;

88. Виснапуу Юули-Матильде — крестьянку волости Пюхаярве уезда Тартумаа;

89. Вяра Марию — сельскохозяйственную работницу, волость Аакре уезда Тартумаа.

Председатель Президиума Верховного  
Совета Эстонской ССР Эд. Пялль.

Секретарь Президиума Верховного  
Совета Эстонской ССР В. Теллинг.

Таллин, 19 ноября 1948 г.

## 16. Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi seadlus

lasterikaste emade autasustamise kohta orde-  
nitega „Ema Au“ ja medalitega „Emamedar“.

NSV Liidu Ülemnõukogu Presiidiumi 18. augusti  
1944 seadluse alusel autasustada NSV Liidu Ülem-  
nõukogu Presiidiumi nimel:

A. Emasid, kes sünnitanud ja  
kasvatanud üheksa last —  
I järgu ordeniga „Ema Au“:

1. Pau, Salme — koduperenaine Tartu linnas;

2. Rohtla, Elsa — talunaine Vändra vallas Pärnumaal;

3. Soodla, Alma-Emilie — talunaine Põlva val-  
las Võrumaal;

B. Emasid, kes sünnitanud ja  
kasvatanud kaheksa last —  
II järgu ordeniga „Ema Au“:

1. Fedorova, Ekaterina — koduperenaine Narva  
linnas;

2. Helmoja, Anastasia — talunaine Leevi vallas  
Võrumaal;

3. Kont, Alma — talunaine Valgjärve vallas  
Võrumaal;

4. Kurg, Alvine — talunaine Põlva vallas Võru-  
maal;

5. Kutti, Anna — talunaine Halinga vallas Pär-  
numaal;

C. Emasid, kes sünnitanud ja  
kasvatanud seitse last —  
III järgu ordeniga „Ema Au“:

1. Kõiv, Alviine — talunaine Lasva vallas  
Võrumaal;

2. Lüüs, Elfriede — talunaine Varstu vallas  
Võrumaal;

## 16. Указ

Президиума Верховного Совета Эстонской ССР  
о награждении многодетных матерей орденами  
«Материнская слава» и медалями «Медаль  
материнства».

На основании Указа Президиума Верховного  
Совета СССР от 18 августа 1944 г. наградить  
от имени Президиума Верховного Совета СССР:

A. Матерей, родивших и воспитав-  
ших девять детей —  
орденом «Материнская слава» I степени:

1. Пау Салме — домашнюю хозяйку, город  
Тарту;

2. Рохтла Элзу — крестьянку волости Вяндра  
уезда Пярнумаа;

3. Соодла Алму-Эмилие — крестьянку во-  
лости Пылва уезда Вырумаа;

B. Матерей, родивших и воспитав-  
ших восемь детей —  
орденом «Материнская слава» II степени:

1. Федорову Екатерину — домашнюю хо-  
зяйку, город Нарва;

2. Хелмоя Анастасию — крестьянку волости  
Леэви уезда Вырумаа;

3. Конт Алму — крестьянку волости Валгъ-  
ярве уезда Вырумаа;

4. Кург Алвине — крестьянку волости Пылва  
уезда Вырумаа;

5. Кутти Анну — крестьянку волости Халинга  
уезда Пярнумаа;

B. Матерей, родивших и воспитав-  
ших семь детей —  
орденом «Материнская слава» III степени:

1. Кыйв Алвиине — крестьянку волости Ласва  
уезда Вырумаа;

2. Люйс Элфриде — крестьянку волости  
Варсту уезда Вырумаа;



3. Nool, Alma — talunaine Varstu vallas Võrumaal;
4. Ots, Salme — talunaine Ruusmäe vallas Võrumaal;
5. Polokainen, Maria — talunaine Lelle vallas Pärnumaal;
6. Pöldsepp, Anette — talunaine Varstu vallas Võrumaal;
7. Rebo, Sofie — põllutöoline Vändra vallas Pärnumaal;
8. Rööpmann, Marta-Adele — talunaine Põlva vallas Võrumaal;
9. Timofejeva, Uljana — põllutöoline Võru vallas Võrumaal;

D. Emasid, kes sünnitanud ja kasvatanud kuus last —

I järgu medaliga „Emamedal“:

1. Andrejeva, Akulina — põllutöoline Võru vallas Võrumaal;
2. Eller, Johanna — talunaine Lelle vallas Pärnumaal;
3. Hurt, Siegfriede — talunaine Mooste vallas Võrumaal;
4. Häelme, Leida — talunaine Laheda vallas Võrumaal;
5. Jõe, Linda — põllutöoline Mooste vallas Võrumaal;
6. Kallas, Valentiine — talunaine Valgjärve vallas Võrumaal;
7. Keerov, Aliide — talunaine Antsla vallas Võrumaal;
8. Kivit, Säde — koduperenaine Tartu linnas;
9. Koslova, Klavdia — koduperenaine Tartu linnas;
10. Kruuse, Juuli — talunaine Valgjärve vallas Võrumaal;
11. Kuus, Anastasia — talunaine Meremäe vallas Võrumaal;
12. Küttman, Meeta-Amanda — talunaine Räpina vallas Võrumaal;
13. Lambing, Aliide — talunaine Veriora vallas Võrumaal;
14. Lilles, Emilie — koduperenaine Pärnu linnas;
15. Matsin, Elisabeth — koduperenaine Räpina vallas Võrumaal;
16. Ojaperv, Marta — teenistuja Orava vallas Võrumaal;
17. Parisalu, Elsa — talunaine Veriora vallas Võrumaal;
18. Parmann, Olga — talunaine Veriora vallas Võrumaal;
19. Pijon, Pärlide — talunaine Antsla vallas Võrumaal;
20. Raud, Emilie — talunaine Orava vallas Võrumaal;
21. Rondo, Linda-Alide — tööline Pärnu linnas;
22. Ruus, Julie — talunaine Laheda vallas Võrumaal;
23. Rätsep, Hilda — koduperenaine Tartu linnas;

3. Ноол Алму — крестьянку волости Варсту уезда Вырумаа;
4. Отс Салме — крестьянку волости Руусмяэ уезда Вырумаа;
5. Полокайнен Марию — крестьянку волости Лелле уезда Пярнумаа;
6. Пылдсепп Анетте — крестьянку волости Варсту уезда Вырумаа;
7. Ребо Софие — сельскохозяйственную работницу, волость Вяндра уезда Пярнумаа;
8. Рээпманн Марту-Аделе — крестьянку волости Пылва уезда Вырумаа;
9. Тимофееву Ульяну — сельскохозяйственную работницу, волость Выру уезда Вырумаа;

G. Матерей, родивших и воспитавших шесть детей —

медалью «Медаль материнства» I степени:

1. Андрееву Акулину — сельскохозяйственную работницу, волость Выру уезда Вырумаа;
2. Эллер Йоханну — крестьянку волости Лелле уезда Пярнумаа;
3. Хурт Зигфриде — крестьянку волости Моосте уезда Вырумаа;
4. Хяэлле Лейду — крестьянку волости Лахеда уезда Вырумаа;
5. Йыэ Линду — сельскохозяйственную работницу, волость Моосте уезда Вырумаа;
6. Каллас Валентийне — крестьянку волости Валгъярве уезда Вырумаа;
7. Кеэров Алийде — крестьянку волости Антсла уезда Вырумаа;
8. Кивит Сяде — домашнюю хозяйку, город Тарту;
9. Козлову Клавдию — домашнюю хозяйку, город Тарту;
10. Круусе Юули — крестьянку волости Валгъярве уезда Вырумаа;
11. Куус Анастасию — крестьянку волости Меремяэ уезда Вырумаа;
12. Кюттман Меэту-Аманду — крестьянку волости Ряпина уезда Вырумаа;
13. Ламбинг Алийде — крестьянку волости Верiora уезда Вырумаа;
14. Лиллес Эмилие — домашнюю хозяйку, город Пярну;
15. Матсин Элизабет — домашнюю хозяйку, волость Ряпина уезда Вырумаа;
16. Ояперв Марту — служащую, волость Орава уезда Вырумаа;
17. Парисалу Элзу — крестьянку волости Верiora уезда Вырумаа;
18. Парманн Ольгу — крестьянку волости Верiora уезда Вырумаа;
19. Пийон Пярлийде — крестьянку волости Антсла уезда Вырумаа;
20. Рауд Эмилие — крестьянку волости Орава уезда Вырумаа;
21. Рондо Линду-Алиде — рабочую, город Пярну;
22. Руус Юлие — крестьянку волости Лахеда уезда Вырумаа;
23. Рятсеп Хиладу — домашнюю хозяйку, город Тарту;



24. Sõrmus, Minna — talunaine Leevi vallas Võrumaal;
25. Tarros, Emilie — talunaine Orava vallas Võrumaal;
26. Telk, Natalie — talunaine Lasva vallas Võrumaal;
27. Tintso, Emmi — talunaine Laheda vallas Võrumaal;
28. Ukatova, Akulina — põllutöeline Vändra vallas Pärnumaal;
29. Varula, Helmi — talunaine Haanja vallas Võrumaal;
30. Veinberg, Alla — talunaine Varstu vallas Võrumaal.

**E. Emasid, kes sünnitanud ja kasvatanud viis last —**

**II järgu medaliga „Emamedal“:**

1. Alamõlder, Maria — talunaine Leevi vallas Võrumaal;
2. Baumann, Alma — koduperenaine Tartu linnas;
3. Bornschein, Jelisaveta — koduperenaine Pärnu linnas;
4. Gerke, Anna — talunaine Põlva vallas Võrumaal;
5. Hanni, Elisabeth — koduperenaine Tartu linnas;
6. Hekkanen, Maria — talunaine Põlva vallas Võrumaal;
7. Hermlin, Marie — talunaine Antsla vallas Võrumaal;
8. Hindrikson, Anna — talunaine Mooste vallas Võrumaal;
9. Jaakson, Berta-Miralda — talunaine Räpina vallas Võrumaal;
10. Juhkam, Karin — talunaine Lasva vallas Võrumaal;
11. Järvekülg, Elisabeth — koduperenaine Pärnu linnas;
12. Kama, Senni — talunaine Laheda vallas Võrumaal;
13. Kamja, Marie — talunaine Põlva vallas Võrumaal;
14. Keerd, Adele — talunaine Põlva vallas Võrumaal;
15. Kindsiver, Amalie — talunaine Leesi vallas Võrumaal;
16. Kolbakova, Marie — talunaine Veriora vallas Võrumaal;
17. Kottise, Emilie — talunaine Laheda vallas Võrumaal;
18. Kõrge, Alviine — talunaine Laheda vallas Võrumaal;
19. Kübard, Karoliine — talunaine Orava vallas Võrumaal;
20. Külle, Luise — talunaine Põlva vallas Võrumaal;
21. Leis, Alviine — talunaine Laheda vallas Võrumaal;
22. Lesko, Niina — koduperenaine Tartu linnas;
23. Liiske, Alma — talunaine Räpina vallas Võrumaal;

24. Сырмус Минну — крестьянку волости Леэви уезда Вырумаа;
25. Таррос Эмилие — крестьянку волости Орава уезда Вырумаа;
26. Тельк Наталию — крестьянку волости Ласва уезда Вырумаа;
27. Тинтсо Эмми — крестьянку волости Лахеда уезда Вырумаа;
28. Укатову Акулину — сельскохозяйственную работницу, волость Вяндра уезда Пярнумаа;
29. Варула Хельми — крестьянку волости Хаанья уезда Вырумаа;
30. Вейнберг Аллу — крестьянку волости Варсту уезда Вырумаа;

**D. Матерей, родивших и воспитавших пять детей —**

**медалью «Медаль материнства» II степени:**

1. Аламэlder Марию — крестьянку волости Леэви уезда Вырумаа;
2. Бауманн Алму — домашнюю хозяйку, город Тарту;
3. Борншейн Елизавету — домашнюю хозяйку, город Пярну;
4. Герке Анну — крестьянку волости Пылва уезда Вырумаа;
5. Ханни Элизабет — домашнюю хозяйку, город Тарту;
6. Хекканен Марию — крестьянку волости Пылва уезда Вырумаа;
7. Хермлин Марие — крестьянку волости Антсла уезда Вырумаа;
8. Хиндриксон Анну — крестьянку волости Моосте уезда Вырумаа;
9. Яксон Бертү-Миралду — крестьянку волости Ряпина уезда Вырумаа;
10. Юхам Карин — крестьянку волости Ласва уезда Вырумаа;
11. Яркеюлг Элизабет — домашнюю хозяйку, город Пярну;
12. Кама Сenni — крестьянку волости Лахеда уезда Вырумаа;
13. Камья Марие — крестьянку волости Пылва уезда Вырумаа;
14. Кеэрд Аделе — крестьянку волости Пылва уезда Вырумаа;
15. Киндсивер Амалие — крестьянку волости Леэси уезда Вырумаа;
16. Колбаковү Марие — крестьянку волости Верiora уезда Вырумаа;
17. Коттисе Эмилие — крестьянку волости Лахеда уезда Вырумаа;
18. Кьрге Алвиине — крестьянку волости Лахеда уезда Вырумаа;
19. Кьбард Каролийне — крестьянку волости Орава уезда Вырумаа;
20. Кюйле Луизе — крестьянку волости Пылва уезда Вырумаа;
21. Лейс Алвиине — крестьянку волости Лахеда уезда Вырумаа;
22. Леско Нийну — домашнюю хозяйку, город Таоту;
23. Лийске Алму — крестьянку волости Ряпина уезда Вырумаа;



24. Meemaa, Lilli — koduperenaine Võru linnas;  
 25. Moor, Senny — talunaine Orava vallas Võrumaal;  
 26. Narusk, Hilda — talunaine Mooste vallas Võrumaal;  
 27. Neola, Ella — talunaine Laheda vallas Võrumaal;  
 28. Oinus, Erna — talunaine Mooste vallas Võrumaal;  
 29. Olesk, Edelviine — talunaine Leevi vallas Võrumaal;  
 30. Oras, Meeta — koduperenaine Antsla linnas;  
 31. Orasson, Ella — talunaine Leevi vallas Võrumaal;  
 32. Paeglis, Helmi — talunaine Varstu vallas Võrumaal;  
 33. Palo, Linda — talunaine Leevi vallas Võrumaal;  
 34. Paluteder, Asta — talunaine Urvaste vallas Võrumaal;  
 35. Pedak, Elfriede — koduperenaine Tartu linnas;  
 36. Rohtla, Liidia — talunaine Orava vallas Võrumaal;  
 37. Sild, Ella-Alviine — talunaine Kõlleste vallas Võrumaal;  
 38. Simul, Rosalie — talunaine Urvaste vallas Võrumaal;  
 39. Sõlg, Frieda — talunaine Kanepi vallas Võrumaal;  
 40. Taal, Marta — talunaine Leevi vallas Võrumaal;  
 41. Traagel, Linda — koduperenaine Võru linnas;  
 42. Tragel, Pauline — talunaine Antsla vallas Võrumaal;  
 43. Tšistonosova, Anna — talunaine Põlva vallas Võrumaal;  
 44. Türkson, Aliide — talunaine Orava vallas Võrumaal;  
 45. Vahter, Klavdia — tööline Pärnu linnas;  
 46. Varov, Linda-Emilie — talunaine Mooste vallas Võrumaal;  
 47. Varul, Armilde — talunaine Valgjärve vallas Võrumaal;  
 48. Vill, Mai — talunaine Laheda vallas Võrumaal.

Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi  
Esimees Ed. P ä l l.

Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi  
Sekretär V. T e l l i n g.

Tallinn, 10. detsembril 1948.

24. Меэмаа Лилли — домашнюю хозяйку, город Выру;  
 25. Моор Сенни — крестьянку волости Орава уезда Вырумаа;  
 26. Наруск Хилду — крестьянку волости Моосте уезда Вырумаа;  
 27. Неола Эллу — крестьянку волости Лахеда уезда Вырумаа;  
 28. Ойнус Эрну — крестьянку волости Моосте уезда Вырумаа;  
 29. Олеск Эделвийне — крестьянку волости Леэви уезда Вырумаа;  
 30. Орас Меэту — домашнюю хозяйку, город Антсла;  
 31. Орассон Эллу — крестьянку волости Леэви уезда Вырумаа;  
 32. Паэглис Хельми — крестьянку волости Варсту уезда Вырумаа;  
 33. Пало Линду — крестьянку волости Леэви уезда Вырумаа;  
 34. Палутедер Асту — крестьянку волости Урвасте уезда Вырумаа;  
 35. Педак Элфриде — домашнюю хозяйку, город Тарту;  
 36. Рохтла Лийдию — крестьянку волости Орава уезда Вырумаа;  
 37. Силд Эллу-Алвийне — крестьянку волости Кыллесте уезда Вырумаа;  
 38. Симул Розалие — крестьянку волости Урвасте уезда Вырумаа;  
 39. Сылг Фриду — крестьянку волости Канепи уезда Вырумаа;  
 40. Таал Марту — крестьянку волости Леэви уезда Вырумаа;  
 41. Траагел Линду — домашнюю хозяйку, город Выру;  
 42. Трагел Паулине — крестьянку волости Антсла уезда Вырумаа;  
 43. Чистоносову Анну — крестьянку волости Пылва уезда Вырумаа;  
 44. Тюрксон Алийде — крестьянку волости Орава уезда Вырумаа;  
 45. Вахтер Клавдию — рабочую, город Пярну;  
 46. Варов Линду-Эмилие — крестьянку волости Моосте уезда Вырумаа;  
 47. Варул Армилду — крестьянку волости Валгъяове уезда Вырумаа;  
 48. Вилл Май — крестьянку волости Лахеда уезда Вырумаа.

Председатель Президиума Верховного  
Совета Эстонской ССР Эд. П я л л.

Секретарь Президиума Верховного  
Совета Эстонской ССР В. Т е л л и н г.

Таллин, 10 декабря 1948 г.



## II.

### 17. Eesti NSV Ministrite Nõukogu m ä ä r u s

#### arstlike tööekspertiisi komisjonide (ATEK) töö korraldamise kohta.

Kooskõlas NSV Liidu Ministrite Nõukogu 5. novembri 1948 määrusega nr. 4149 Eesti NSV Ministrite Nõukogu määrab:

1. Võtta rakendamisele NSV Liidu Ministrite Nõukogu 5. novembri 1948 määrusega nr. 4149 kinnitatud „Arstlike tööekspertiisi komisjonide (ATEK) põhimäärus“ vastavalt lisale.

2. Raviasutised, milliste juures moodustatakse ATEK'id, määrata kindlaks Eesti NSV Sotsiaalkindlustuse Ministril kooskõlastatult Eesti NSV Tervishoiuministriga.

3. ATEK koosseis ja nende esimehed kinnitatakse maakondade ja vabariikliku alluvusega linnade TSN täitevkomiteede sotsiaalkindlustuse osakondade poolt.

Eesti NSV Tervishoiuministril ja maakondade ning vabariikliku alluvusega linnade TSN täitevkomiteede tervishoiuosakondadel eraldada ATEK koosseisu jaoks suurema kvalifikatsiooniga, esijoones tööekspertiisi alal vilunud arstid-ekspertid.

4. ATEK töö üldjuhtimist ja kontrolli teostada Eesti NSV Sotsiaalkindlustuse Ministeeriumil ja vahetut juhtimist ja kontrolli maakondade ja vabariikliku alluvusega linnade TSN täitevkomiteede sotsiaalkindlustuse osakondadel, millede tegevuspiirkonnas ATEK'id asuvad.

5. Komplitseeritud juhtudel ekspertiisi teostamiseks ja kaebuste läbivaatamiseks organiseerida arstlik tööekspertiisi komisjon Tallinna linna TSN Täitevkomitee Sotsiaalkindlustuse osakonna alluvuses.

Eesti NSV Ministrite Nõukogu  
Esimees A. Veimer.

Eesti NSV Ministrite Nõukogu  
Asjadevalitseja A. Veiderpass.

Tallinn, 21. detsembril 1948. Nr. 1169.

#### Lisa

Eesti NSV Ministrite Nõukogu  
21. dets. 1948 määruse nr. 1169 juurde.

#### Arstlike tööekspertiisi komisjonide (ATEK) p õ h i m ä ä r u s.

(Kinnitatud NSV Liidu Ministrite Nõukogu 5. novembri 1948 määrusega nr. 4149.)

#### I. Ü l d e e s k i r j a d.

1. Arstlikud tööekspertiisi komisjonid alluvad sotsiaalkindlustuse organitele.

### 17. Постановление Совета Министров Эстонской ССР

#### об организации работы врачебно-трудовых экспертных комиссий (ВТЭК).

В соответствии с Постановлением Совета Министров Союза ССР от 5 ноября 1948 года № 4149, Совет Министров Эстонской ССР постановляет:

1. Применить утвержденное Постановлением Совета Министров СССР от 5 ноября 1948 года № 4149 «Положение о врачебно-трудовых экспертных комиссиях (ВТЭК)» согласно приложению.

2. Лечебные учреждения, при которых организуются ВТЭК, устанавливаются Министром социального обеспечения Эстонской ССР по согласованию с Министром здравоохранения Эстонской ССР.

3. Состав ВТЭК и их председатели утверждаются отделами социального обеспечения исполнительных комитетов Советов депутатов трудящихся уездов и городов республиканского подчинения.

Министру здравоохранения Эстонской ССР и отделам здравоохранения исполнительных комитетов СДТ уездов и городов республиканского подчинения выделить для состава ВТЭК высококвалифицированных, в первую очередь опытных по трудовой экспертизе врачей-экспертов.

4. Общее руководство работой и контроль за работой ВТЭК осуществляется Министерством социального обеспечения ЭССР, а непосредственное руководство и контроль — отделами социального обеспечения исполнительных комитетов уездов и городов республиканского подчинения, в районе деятельности которых находятся ВТЭК.

5. Для проведения экспертизы в сложных случаях и просмотра жалоб организовать врачебно-трудовую экспертную комиссию при отделе социального обеспечения Исполнительного Комитета СДТ г. Таллина.

Председатель Совета Министров  
Эстонской ССР А. Веймер.

Управляющий Делами Совета Министров  
Эстонской ССР А. Вейдерпас.

Таллин, 21 декабря 1948 г. № 1169.

Приложение  
к постановлению СМ Эстонской ССР  
от 21 декабря 1948 г. № 1169.

#### П о л о ж е н и е о врачебно-трудовых экспертных комиссиях (ВТЭК).

(Утверждено Постановлением Совета Министров СССР № 4149 от 5 ноября 1948 года).

#### I. О б щ и е п о л о ж е н и я.

1. Врачебно-трудовые экспертные комиссии находятся в ведении органов социального обеспечения.



2. Arstlike tööekspertiisi komisjonide ülesandeks on:

püsiva töövõimekaotuse astme kindlakstegemine ja invaliidisuse grupi määramine;

invaliidisuse põhjuste määramine: üld- või kutsehaigus; töö- või mittetöövigastus; invaliidisus lapseast; haavataasaamine (põrutus, vigastus) lahingutes või muude ülesannete täitmisel sõjaväeteenistuses; haigestumine rindel või sõjaväeteenistuse perioodil; haavataasaamine või haigestumine sõjavangis olemise vältel;

töötingimuste ja tööliikide kindlakstegemine, millised vastavad invaliidide tervislikule seisukorrale ning kehalisele defektile (teisele tööle üleviimine, ületunnitööst ja öösisest vahetusest vabastamine);

kaasabi osutamine invaliidide töövõime taastamisel (taastamisravi, proteesimine, kutsealane väljaõpe, ümberkvalifitseerimine);

invaliidide töötingimuste tundmaõppimine vahetult ettevõtteis, asutistes ja organisatsioonides, samuti ka tööde ja kutsealade selgitamine, millised oleksid vastavad invaliididele; kontrolli teostamine invaliidide õige tööle rakendamise üle vastavalt arstlike tööekspertiisi komisjonide otsustele. Selleks teostavad arstlikud tööekspertiisi komisjonid nende tegevuse piirkonnas süstemaatiliselt ettevõtte, asutiste ja organisatsioonide kontrollimisi.

## II. Arstlike tööekspertiisi komisjonide korraldus ja koosseis.

3. Arstlikud tööekspertiisi komisjonid töötavad raviasutiste (polikliinikute, ambulatooriumide, dispanserite jne.) juures.

Raviasutised, milliste juures moodustatakse arstlikud tööekspertiisi komisjonid, määratakse kindlaks autonoomsete vabariikide sotsiaalkindlustuse ministriumide poolt oblastite, kraide ning (vabariikliku alluvusega) linnade sotsiaalkindlustuse osakondade poolt kooskõlastatult vastavate tervishoiu-ministriumidega ja tervishoiuosakondadega.

4. Arstliku tööekspertiisi komisjoni koosseisu kuuluvad: 3 arsti-eksperti põhiliselt erialadelt, sotsiaalkindlustuse osakonna esindaja ja ametiühingulise organisatsiooni esindaja. Komisjoni esimeheks määratakse üks arstidest-ekspertidest.

5. Arstlike tööekspertiisi inspeksioonide ja arstlike tööekspertiisi valitsuste arstid ei või kuuluda arstlike tööekspertiisi komisjonide koosseisu.

6. Arstlike tööekspertiisi komisjonide koosseis ja nende esimehed kinnitatakse autonoomsete vabariikide sotsiaalkindlustuse ministrite, oblastite (kraide) ja vabariikliku alluvusega linnade sotsiaalkindlustuse osakondade poolt.

7. Arstlike tööekspertiisi komisjonide koosseisu ülalpidamise kulud, samuti kantselei vajadused

2. На врачебно-трудовые экспертные комиссии возлагается:

определение степени стойкой утраты трудоспособности и установление группы инвалидности;

установление причин инвалидности: общее или профессиональное заболевание; трудовое или нетрудовое увечье; инвалидность с детства; ранение (контузия, увечье), полученное в боях или при исполнении иных обязанностей по военной службе; заболевание, полученное на фронте или в период прохождения военной службы; ранение или заболевание, полученное во время нахождения в плену;

определение для инвалидов условий и видов труда, доступных им по состоянию здоровья и в связи с физическим дефектом (перевод на другую работу, освобождение от сверхурочных работ и от работы в ночных сменах);

содействие восстановлению трудоспособности инвалидов (восстановительное лечение, протезирование, профессиональное обучение, переквалификация);

изучение условий труда инвалидов непосредственно на предприятиях, в учреждениях и организациях, а также выявление работ и профессий, доступных инвалидам; проверка правильности использования инвалидов на работе в соответствии с заключением врачебно-трудовых экспертных комиссий. В этих целях врачебно-трудовые экспертные комиссии в районе их деятельности систематически проводят обследование предприятий, учреждений и организаций.

## II. Организация и состав врачебно-трудовых экспертных комиссий.

3. Врачебно-трудовые экспертные комиссии проводят свою работу в лечебных учреждениях (поликлиниках, амбулаториях, диспансерах и др.).

Перечень лечебных учреждений, при которых организуются врачебно-трудовые экспертные комиссии, устанавливается министерствами социального обеспечения автономных республик и областными, краевыми и городскими (городов республиканского подчинения) отделами социального обеспечения по согласованию с соответствующими министерствами и отделами здравоохранения.

4. В состав врачебно-трудовой экспертной комиссии входят: 3 врача-эксперта по основным специальностям, представитель отдела социального обеспечения и представитель профсоюзной организации. Председателем комиссии назначается один из врачей-экспертов.

5. Врачи инспекций врачебно-трудовой экспертизы и управлений врачебно-трудовой экспертизы не могут входить в состав врачебно-трудовых экспертных комиссий.

6. Состав врачебно-трудовых экспертных комиссий и их председатели утверждаются министерствами социального обеспечения автономных республик и заведующими областными, краевыми и городскими (городов республиканского подчинения) отделами социального обеспечения.

7. Расходы на содержание штата врачебно-трудовых экспертных комиссий и на их канцеляр-



kaetakse sotsiaalkindlustuse osakondade summa-dest, millised on assigneeritud arstlike tööekspertiisi komisjonide ülalpidamiseks vastavalt kinnitatud eelarvetele.

8. Raviasutised, millele juurde on moodustatud arstlikud tööekspertiisi komisjonid, on kohustatud andma viimastele vastavad ruumid ja vajaliku meditsiinilise ning majandusliku sisseseade.

9. Arstlike tööekspertiisi komisjonide töö juhtimist ja kontrolli teostavad autonoomsete vabariikide sotsiaalkindlustuse ministereeriumid ja oblastite (kraide) ning (vabariikliku alluvusega) linnade sotsiaalkindlustuse osakonnad.

10. Autonoomsete vabariikide sotsiaalkindlustuse ministereeriumide, oblastite, kraide ja (vabariikliku alluvusega) linnade sotsiaalkindlustuse osakondade juures moodustatakse vastavad (vabariiklikud oblastite, kraide, tsentraalsed — linnade) arstlikud tööekspertiisi komisjonid, millele ülesandeks on nende isikute läbivaatamine, kes on edasi kaebanud rajoonide või linnade arstlike tööekspertiisi komisjonide otsuste peale, samuti isikute läbivaatamine eriti komplitseeritud juhtudel rajoonide ja linnade arstlike tööekspertiisi komisjonide suunamisel.

III. Isikute ring, keda võetakse vastu läbivaatusele, ja nende suunamise kord arstlikesse tööekspertiisi komisjonidesse.

11. Arstlikud tööekspertiisi komisjonid võtavad vastu läbivaatusele püsiva töövõimekaotuse (invalidsuse) tunnuste olemasolu puhul:

- a) ettevõtete, organisatsioonide ja asutiste töölisi ja teenistujaid, samuti töönduslike, metsatöönduslike ning invaliidide kooperatsiooni artellide liikmeid;
- b) töölisi ja teenistujaid ning töönduslike, metsatöönduslike ja invaliidide kooperatsiooni artellide liikmeid, kes on lõpetanud töötamise, endisi sõjaväelasi ja nende perekondade liikmeid, kes on kaotanud toitja — kõigil loetletud isikutel tööstaaži ja teiste tingimuste olemasolul, millised määravad pensioni saamise õiguse.

12. Haigete suunamist arstlikesse tööekspertiisi komisjonidesse teostavad raviasutiste arstlikud konsultatsioonikomisjonid.

Kui raviasutistes puudub arstlik konsultatsioonikomisjon, siis haigete suunamist teostab raviarst koos raviasutise peaarstiga.

13. Kui isik oma tervisliku seisukorra tõttu arstliku konsultatsioonikomisjoni otsusel ei saa ilmuda läbivaatusele arstlikku tööekspertiisi komisjoni, siis toimub läbivaatus haige juures kodus või raviasutises, kus haige viibib.

Üksikutel juhtudel võivad statsionaarsel ravil viibiva haige töövõime seisukorra kohta arstlikud tööekspertiisi komisjonid teha otsuse läbivaatuse ük-

skie нужды производятся за счет средств отделов социального обеспечения, ассигнованных на содержание врачебно-трудовых экспертных комиссий в соответствии с утвержденными сметами.

8. Лечебные учреждения, при которых организованы врачебно-трудовые экспертные комиссии, предоставляют последним соответствующие помещения и необходимое медицинское и хозяйственное оборудование.

9. Руководство и контроль за работой врачебно-трудовых экспертных комиссий осуществляются министерствами социального обеспечения автономных республик, областными, краевыми и городскими (городов республиканского подчинения) отделами социального обеспечения.

10. При министерствах социального обеспечения автономных республик, областных, краевых и городских (городов республиканского подчинения) отделах социального обеспечения организуются соответствующие (республиканские, областные, краевые, центральные и городские) врачебно-трудовые экспертные комиссии, задачей которых является освидетельствование лиц, обжаловавших заключения районных, городских врачебно-трудовых экспертных комиссий, а также освидетельствование в особо сложных случаях по направлениям районных, городских врачебно-трудовых экспертных комиссий.

III. Круг лиц, принимаемых к освидетельствованию, и порядок направления их во врачебно-трудовые экспертные комиссии.

11. Врачебно-трудовые экспертные комиссии принимают на освидетельствование при наличии признаков стойкой утраты трудоспособности (инвалидности):

- a) рабочих и служащих предприятий, организаций и учреждений, а также членов артелей промысловой и лесопромысловой кооперации и кооперации инвалидов;
- b) рабочих, служащих и членов артелей промысловой и лесопромысловой кооперации и кооперации инвалидов, прекративших работу, бывших военнослужащих и членов семей, потерявших кормильцев, при наличии у всех перечисленных лиц стажа и других условий, определяющих право на пенсию.

12. Направление во врачебно-трудовые экспертные комиссии производится врачебно-консультационными комиссиями лечебных учреждений.

При отсутствии в лечебных учреждениях врачебно-консультационных комиссий направление больных производится лечащим врачом совместно с главным врачом лечебного учреждения.

13. Освидетельствование лиц, не могущих по состоянию здоровья, согласно заключению врачебно-консультационной комиссии, явиться во врачебно-трудовую экспертную комиссию, производится на дому или в лечебном учреждении по месту нахождения больного.

В отдельных случаях заключения о состоянии трудоспособности лиц, находящихся в стационарных лечебных учреждениях, выносятся врачебно-



sikasjalise akti alusel, milline on alla kirjutatud ravija arsti ja raviausutise peaarsti poolt.

Juhul, kui aktis leiduvad andmed ei ole küllaldased, teostavad arstliku tööekspertiisi komisjoni arstid-ekspertid haige läbivaatust vahetult raviausutises, kus haige viibib.

14. Haige suunamisel arstlikku tööekspertiisi komisjoni annavad raviausutised haigele kaasa järgmised dokumendid:

- a) otsuse haige tervisliku seisukorra kohta;
- b) väljavõtte haiguse käigust;
- c) andmed teostatud uurimuste kohta (laboratoorsed analüüsid, röntgeni läbivalgustuse tulemused jne.);
- d) otsuse suunamise eesmärgi kohta.

**M ä r k u s.** Esmakordselt arstlikku tööekspertiisi komisjoni suunatud isikud, kes on loetletud § 11 p. b, esitavad peale loetletud dokumentide veel rajooni sotsiaalkindlustuse osakonna või vastastikuse kindlustuskassa poolt väljaantud saatekirja, endised sõjaväelased ohvitseride koosseisust aga — rajooni (linna) sõjakomissariaadi saatekirja.

15. Juhul, kui esitatud meditsiinilised andmed pole küllaldased töövõimekaotuse astme otsustamiseks, suunab arstlik tööekspertiisi komisjon haige eriraviausutisse konsultatsiooniks või paigutab haige statsionaarsesse raviausutisse järeleuurimiseks ja diagnoosi täpsustamiseks.

16. Arstlikud tööekspertiisi komisjonid instrueerivad järjekindlalt raviausutiste arstlikke konsultatsioonikomisjone küsimuste alal, mis on seotud tööekspertiisiga.

#### IV. Arstlike tööekspertiisi komisjonide töökorrad.

17. Arstlikud tööekspertiisi komisjonid teevad oma otsuse pärast haigete põhjalikku arstlikku läbivaatust, arvesse võttes nende kutseala ja tootmis-karakteristikat, mida arstlikud tööekspertiisi komisjonid saavad ettevõttele või asutistelt; vajalikel juhtudel teostab arstliku tööekspertiisi komisjon uurimusi ettevõttele, asutistes ja kodus.

18. Arstliku tööekspertiisi komisjoni otsus tehakse komisjoni koosolekul hääaltenamusega, kantakse läbivaatuse akti ning kirjutatakse alla esimehe ja kõigi liikmete poolt.

Kui arstliku tööekspertiisi komisjoni esimees või üksikud liikmed ei ole nõus vastuvõetud otsusega, siis lisatakse läbivaatuse aktile juurde nende eriarvamus ning akt esitatakse 3 päeva jooksul rajooni (linna) sotsiaalkindlustuse osakonnale. Sel juhul suunab sotsiaalkindlustuse osakond haige uueks läbivaatuseks teise koosseisuga arstlikku tööekspertiisi komisjoni või vabariiklikku, oblasti, krai, linna tsentraalsesse arstlikku tööekspertiisi komisjoni, kelle otsus on lõplik.

трудовыми экспертными комиссиями на основании подробного акта освидетельствования, подписанного лечащим врачом и главным врачом лечебного учреждения.

В случае недостаточности данных, имеющих в акте, освидетельствование больного производится врачами-экспертами врачебно-трудоу экспертной комиссии непосредственно в стационаре по месту нахождения больного.

14. Лечебные учреждения при направлении больного во врачебно-трудоу экспертную комиссию выдают ему на руки:

- a) заключение о состоянии его здоровья;
- б) выписку из истории болезни;
- в) данные проведенных обследований (лабораторные анализы, результаты рентгенизации и т. д.);
- г) заключение о цели направления.

**П р и м е ч а н и е.** При первичном направлении во врачебно-трудоу экспертную комиссию лица, предусмотренные п. «б» ст. 11, кроме перечисленных документов, представляют соответствующее направление от районных отделов социального обеспечения или касс взаимного страхования, а бывшие военнослужащие офицерского состава — от рай(гор)военкомата.

15. В случае недостаточности медицинских данных для определения степени утраты трудоспособности врачебно-трудоу экспертная комиссия направляет свидетельствуемого на консультацию в специальное лечебное учреждение или помещает его в стационарное лечебное учреждение для наблюдения за ним и уточнения диагноза.

16. Врачебно-трудоу экспертные комиссии систематически инструктируют врачебно-консультационные комиссии лечебных учреждений по вопросам, связанным с трудовой экспертизой.

#### IV. Порядок работы врачебно-трудоу экспертных комиссий.

17. Врачебно-трудоу экспертные комиссии выносят свои заключения после всестороннего медицинского освидетельствования больных с учетом их профессий и производственной характеристики, которую врачебно-трудоу экспертные комиссии получают от предприятия или учреждения; в необходимых случаях врачебно-трудоу экспертная комиссия производит обследования на предприятиях, в учреждениях и на дому.

18. Заключение врачебно-трудоу экспертной комиссии принимается на заседании комиссии большинством голосов, заносится в акт освидетельствования и подписывается председателем и всеми членами комиссии.

Если председатель или отдельные члены комиссии не согласны с принятым заключением, то к акту освидетельствования прилагается их особое мнение, и акт представляется в 3-дневный срок в районный, городской отдел социального обеспечения. Отдел социального обеспечения в этом случае направляет больного во врачебно-экспертную комиссию другого состава или в республиканскую, областную, краевую, центральную городскую врачебно-трудоу экспертную комиссию, решение которой является окончательным.



19. Kontrolli teostamine arstlike tööekspertiisi komisjonide otsustes tähendatud töötingimustest kinnipidamise üle pannakse sotsiaalkindlustuse organitele ja ametiühingulistele organisatsioonidele.

20. Arstlikud tööekspertiisi komisjonid on kohustatud aru andma oma tööst nende poolt teenindatava rajooni sotsiaalkindlustuse nõukogude või ametiühingu kohalike komiteede koosolekuil.

#### V. Taasläbivaatuse tähtsajad ja otsuste peale kaebuste esitamise kord.

21. I grupi invaliidide taasläbivaatus toimub üks kord aastas, II ja III grupi invaliidide taasläbivaatus — üks kord 6 kuu kestel.

Invaliididele-meestele, kes on vanemad kui 60 a., ja naistele, kes on vanemad kui 55 a., invaliididele-pimedatele, invaliididele, kellel on kahe jäseme amputatsioon või kahe jäseme püsivad halvatused, ning III grupi invaliididele, kellel on rasked parandamatud amputatsioonilised defektid või püsivad halvatused, määratakse invaliidsuse grupp ilma taasläbivaatuse tähtsaja määramiseta. Eelpooltähendatud invaliidide taasläbivaatus teostatakse invaliidide isiklike avalduste põhjal, kui nende tervis on halvenenud ja see on kindlaks tehtud arstliku konsultatsioonikomisjoni poolt.

22. Üksikul juhtudel sotsiaalkindlustuse organite ettepanekul või oblasti, krai sotsiaalkindlustuse osakondade vanema arsti-ekspertiisi ettepanekul, samuti arstliku tööekspertiisi komisjoni äranägemisel võib invaliide uuesti läbi vaadata enne § 21 ettenähtud tähtaega.

23. Kui läbivaadatav ei ole nõus arstliku tööekspertiisi komisjoni otsusega, esitab tema selle kohta ühe kuu jooksul kirjaliku avalduse rajooni sotsiaalkindlustuse osakonnale. Rajooni sotsiaalkindlustuse osakonna juhataja suunab kaebaja taasläbivaatusele teise koosseisuga arstlikku tööekspertiisi komisjoni või vabariiklikku oblasti, krai või linna tsentraalsesse arstlikku tööekspertiisi komisjoni. Üheaegselt saadetakse komisjonile kõik materjalid, mis on seotud eelmise läbivaatusega. Ekspertiisi otsused, mis tehakse arstliku tööekspertiisi komisjoni poolt kaebuste puhul, on lõplikud.

#### VI. Asjaajamine ja arguandlus.

24. Iga isiku kohta, kes esmakordselt või korduvalt on läbi käinud ekspertiisist, koostatakse läbivaatuse akt liiduvabariigi sotsiaalkindlustuse ministriumini poolt kindlaksmääratud vormi järgi ja täidetakse tähestikuline kaart, millised säilitatakse arstlike tööekspertiisi komisjonide toimikutes.

19. Контроль за соблюдением условий труда, указанных в заключениях врачебно-трудовых экспертных комиссий, возлагается на органы социального обеспечения и профсоюзные организации.

20. Врачебно-трудовые экспертные комиссии обязаны делать сообщения о своей работе на заседаниях советов социального страхования при фабрично-заводских местных комитетах предприятий обслуживаемого района.

#### V. Сроки переосвидетельствования и порядок обжалования заключения.

21. Переосвидетельствование инвалидов I группы производится один раз в год, а инвалидов II и III групп — один раз в 6 месяцев.

Инвалидам-мужчинам старше 60 лет и женщинам старше 55 лет, инвалидам-слепым, инвалидам с ампутацией или стойкими параличами двух конечностей и инвалидам III группы, имеющим необратимые тяжелые ампутиационные дефекты или стойкие параличи, группа инвалидности устанавливается без указания срока переосвидетельствования. Переосвидетельствование указанных инвалидов производится только по заявлению самих инвалидов в случае изменения состояния их здоровья, установленного врачебно-консультационной комиссией.

22. В отдельных случаях, по предложению органов социального обеспечения или врача — старшего эксперта областного, краевого отдела социального обеспечения, а также по усмотрению врачебно-трудовой экспертной комиссии, инвалиды могут быть переосвидетельствованы ранее сроков, указанных в ст. 21.

23. В случае несогласия с заключением врачебно-трудовой экспертной комиссии свидетельствуемый подает об этом в течение месячного срока письменное заявление в районный отдел социального обеспечения. Заведующий районным отделом социального обеспечения направляет заявителя на переосвидетельствование во врачебно-трудовую экспертную комиссию другого состава или в республиканскую, областную, краевую, центральную, городскую врачебно-трудовую экспертную комиссию. Одновременно с направлением на переосвидетельствование в комиссию пересылаются все материалы, связанные с предыдущим освидетельствованием. Экспертные заключения, принимаемые врачебно-трудовой экспертной комиссией по жалобам, являются окончательными.

#### VI. Делопроизводство и отчетность.

24. На каждое лицо, проходящее экспертизу как первично, так и повторно, составляется акт освидетельствования по форме, устанавливаемой министерствами социального обеспечения союзных республик, и заполняется алфавитная карточка, которые хранятся в делах врачебно-трудовых экспертных комиссий.



Läbivaatuse akt peab sisaldama kõik andmed haige läbivaatuse kohta, samuti andmed tema töö kohta.

25. Arstlikud tööekspertiisi komisjonid peavad oma koosolekute kohta protokolle.

26. Arstlike tööekspertiisi komisjonide otsused antakse invaliididele välja õienduste näol, kuna sotsiaalkindlustuse osakondadele antakse pensionide määramiseks väljavõtted läbivaatuse aktidest liiduvabariigi sotsiaalkindlustuse ministeeriumi poolt kindlaksmääratud vormide järgi.

27. Arstlikel tööekspertiisi komisjonidel on nurgatempel ja pitsat.

28. Arstlikud tööekspertiisi komisjonid esitavad aruanded oma tööst vastavate rajoonide sotsiaalkindlustuse osakondadele, samuti autonoomsete vabariikide sotsiaalkindlustuse ministeeriumidele, kraide, oblastite (vabariikliku alluvusega) linnade sotsiaalkindlustuse osakondadele.

### 18. Eesti NSV Ministrite Nõukogu m ä ä r u s

#### Harjumaal natsionaliseeritud majade nimestiku täiendamise kohta.

Eesti NSV Ministrite Nõukogu määrab:

Täiendada Harjumaal natsionaliseeritud majade nimestikku (ENSV Teataja 1940, 63, 789) järgmiselt:

Jrk. nr.	Maja asukoht	Kinnistu nr.	Omaniku või valdaja nimi
1	Aruküla	—	Leikop, Georg
	Eesti NSV Ministrite Nõukogu Esimees A. V e i m e r.		
	Eesti NSV Ministrite Nõukogu Asjadevalitseja A. V e i d e r p a s s.		
	Tallinn, 30. augustil 1948. Nr. 818.		

В акте освидетельствования должны быть указаны все данные обследования больного, а также сведения о его работе.

25. Врачебно-трудовые экспертные комиссии ведут протоколы своих заседаний.

26. Врачебно-трудовые экспертные комиссии выдают инвалидам на руки заключения в виде справок, а отделам социального обеспечения для назначения пенсий — выписки из актов освидетельствования по формам, устанавливаемым министерствами социального обеспечения союзных республик.

27. Врачебно-трудовые экспертные комиссии имеют штампы и печать.

28. Врачебно-трудовые экспертные комиссии представляют отчеты о своей работе соответствующим районным отделам социального обеспечения, а также министерствам социального обеспечения автономных республик или краевым, областным, городским (городов республиканского подчинения) отделам социального обеспечения.

### 18. Постановление

#### Совета Министров Эстонской ССР

#### о дополнении списка домов, национализированных в уезде Харьюмаа.

Совет Министров Эстонской ССР постановляет: Дополнить список домов, национализированных в уезде Харьюмаа (Ведомости ЭССР 1940 г. № 63, ст. 789), следующим:

№№ п/п.	Местонахождение дома	Крепостн. №	Имя собственника или владельца
---------	----------------------	-------------	--------------------------------

1. Арукюла — Лейкоп Георг

Председатель Совета Министров  
Эстонской ССР А. Веймер.

Управляющий Делами Совета Министров  
Эстонской ССР А. Вейдерпасс.

Таллин, 30 августа 1948 г. № 818.

### III.

### 19. Eesti NSV Kohtuministri k ä s k k i r i

Eesti NSV Kohtu Rahvakomissari käskkirja 26. dets. 1945 nr. 553 ja Eesti NSV Kohtuministri käskkirja 25. apr. 1947 nr. 6 osalise muutmise kohta.

Eesti NSV Kohtu Rahvakomissari käskkirja 26. dets. 1945 nr. 553 (ENSV T 1946, 9, 69) ja Eesti NSV Kohtuministri käskkirja 25. apr. 1947 nr. 6 (ENSV T 1947, 13, 124) osaliseks muutmiseks määran:

I. Kodanikkude teenindamise hõlbustamiseks viia üle:

### 19. Приказ

#### Министра юстиции Эстонской ССР

о частичном изменении приказа Народного Комиссара Юстиции Эстонской ССР от 26 декабря 1945 г. № 553 и приказа Министра Юстиции Эстонской ССР 1947 г. № 6.

В частичное изменение приказа Народного Комиссара Юстиции Эстонской ССР от 26 декабря 1945 года № 553 (Ведомости Эстонской ССР 1946 г. № 9, ст. 69) и приказа Министра Юстиции от 25 апреля 1947 года № 6 (Ведомости Эстонской ССР 1947 г. № 13, ст. 124) устанавливаю:

В целях улучшения обслуживания граждан перевести:



- a) Jõelähtme vald Kehra jsk. rahvakohtu tööpiirkonnast Raasiku jsk. rahvakohtu tööpiirkonda.
- b) Ravila vald Raasiku jsk. rahvakohtu tööpiirkonnast Kehra jsk. rahvakohtu tööpiirkonda.
- c) Vajangu vald Tapa jsk. rahvakohtu tööpiirkonnast Järva-Jaani jsk. rahvakohtu tööpiirkonda.
- d) Albu vald Järva-Jaani jsk. rahvakohtu tööpiirkonnast Tapa jsk. rahvakohtu tööpiirkonda.
- e) Karksi vald Mustla jsk. rahvakohtu tööpiirkonnast Viljandi II jsk. rahvakohtu tööpiirkonda.
- f) Võisiku vald Viljandi II jsk. rahvakohtu tööpiirkonnast Põltsamaa jsk. rahvakohtu tööpiirkonda.
- g) Kudina vald Kallaste jsk. rahvakohtu tööpiirkonnast Tartu IV jsk. rahvakohtu tööpiirkonda.
- h) Kambja vald Otepää jsk. rahvakohtu tööpiirkonnast Elva jsk. rahvakohtu tööpiirkonda.
- i) Rõngu vald Elva jsk. rahvakohtu tööpiirkonnast Otepää jsk. rahvakohtu tööpiirkonda.
- j) Saatse vald viia üle Põlva jsk. rahvakohtu tööpiirkonnast Võru II jsk. rahvakohtu tööpiirkonda.

Lugeda kehtetuks ENSV Kohtuministri käskkirja 25. aprillist 1947. a. nr. 7 (ENSV T 1947, 16, 160) § 1 p. d ja § 2, ENSV Kohtuministri käskkiri 12. augustist 1947. a. nr. 15 (ENSV T 1947, 29, 248) ja ENSV Kohtuministri käskkiri 26. märtsist 1946. a. nr. 2-B (ENSV T 1946, 20, 173).

Eesti NSV Kohtuminister A. J õ e ä ä r.

Tallinn, 1. novembril 1948. Nr. 19.

## 20. Eesti NSV Kohtuministri käskkiri Järva-Jaani Riikliku Notariaalkontori tegevuse alustamise kohta.

Järva-Jaani Riikliku Notariaalkontori (asukoht Järva-Jaani alevis) tegevuse alustamisega temale määratud tööpiirkonnas (ENSV Teataja 1944, 10, 111) vabastan Paide Riikliku Notariaalkontori temale eeltähendatud notariaalkontori tööpiirkonna kohta pealepandud ülesannete täitmisest.

Eesti NSV Kohtuministri asetäitja S. S t r a z d.

Tallinn, 17. novembril 1948. Nr. 21.

- a) Волость Йыэляхтме с территории народного суда участка Кехра на территорию народного суда участка Раасику.
- б) Волость Равила с территории народного суда участка Раасику на территорию народного суда участка Кехра.
- в) Волость Ваянгу с территории народного суда участка Тапа на территорию народного суда участка Ярва-Яани.
- г) Волость Албу с территории народного суда участка Ярва-Яани на территорию народного суда участка Тапа.
- д) Волость Каркси с территории народного суда участка Мустла на территорию народного суда 2 участка Вильянди.
- е) Волость Выйсику с территории народного суда 2 участка Вильянди на территорию народного суда участка Пылтсамаа.
- ж) Волость Кудина с территории народного суда участка Калласте на территорию народного суда 4 участка Тарту.
- з) Волость Камбья с территории народного суда участка Отепя на территорию народного суда участка Эва.
- и) Волость Рынгу с территории народного суда участка Эва на территорию народного суда участка Отепя.
- к) Волость Саатсе с территории народного суда участка Пылва на территорию народного суда 2 участка Выру.

Считать утратившими силу п. «г» ст. 1 и ст. 2 приказа Министра Юстиции ЭССР № 7 от 25 апреля 1947 г. (Ведомости ЭССР 1947 г. № 16, ст. 160), приказ Министра Юстиции ЭССР № 15 от 12 августа 1947 года (Ведомости ЭССР 1947 г. № 29, ст. 248) и приказ Министра Юстиции ЭССР № 2-B от 26 марта 1946 года (Ведомости ЭССР 1946 г. № 20, ст. 173).

Министр юстиции Эстонской ССР

А. И о э р.

Таллин, 1 ноября 1948 г. № 19.

## 20. Приказ

### Министра юстиции Эстонской ССР о приступлении к работе Государственной Нотариальной Конторы Ярва-Яани.

С приступлением к работе Государственной Нотариальной Конторы Ярва-Яани (местонахождение в местечке Ярва-Яани) в предназначенном ей районе работы (Ведомости Эстонской ССР 1944 г. № 10, ст. 111) освобождаю Пайдескую Государственную Нотариальную Контору от исполнения возложенных на нее обязанностей по отношению к району работы вышеуказанной нотариальной конторы.

Заместитель Министра юстиции Эстонской ССР С. С t r a z d.

Таллин, 17 ноября 1948 г. № 21.

Väljaandja Eesti NSV Ministrite Nõukogu Asjadevalitsus. Vastutav toimetaja R. Nigol. Tehniline toimetaja A. Sepp. Trükkimisele antud 2. veebruaril 1949. Paberi formaat 61×84/8. Trükipoognas 48 600 trükitahe ruumi. 2 trükipoognat. Tellimise nr. 33. Hind 1 rubl. ENSV MN Asjadevalitsuse Trükikoja trükk, Tallinn.

Издатель: Управление Делами Совета Министров Эстонской ССР. Ответственный редактор Р. Ниголь. Технический редактор А. Сепп. Сдано в печать 2 февраля 1949 г. Формат бумаги 61×84/8. В печатном листе 48600 печ. зн. 2 печ. листа. № заказа 33. Цена 1 руб. Типография Управ. Делами СМ ЭССР, Таллин. MB-01050.